



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 24. tammikuuta 2020
(OR. en)

7142/15
DCL 1

VISA 101
COLAC 29

TURVALLISUUSLUOKITUKSEN POISTAMINEN¹

Asiakirja: ST 7142/15 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Päivämäärä: 12. maaliskuuta 2015

Muuttunut jakelu: Julkinen

Asia: Suositus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen lyhytaikaista oleskelua koskevista viisumivapaus sopimuksista Euroopan unionin sekä Kolumbian ja Perun välillä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena toisinto asiakohdassa mainitusta asiakirjasta, jonka turvallisuusluokitus on poistettu.

Tämän asiakirjan teksti on sama kuin edellisen toisinnon teksti.

¹ Euroopan komissio poistanut asiakirjan turvallisuusluokan [...].



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 12. maaliskuuta 2015
(OR. en)

7142/15

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

VISA 101
COLAC 29

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	11. maaliskuuta 2015
Vastaanottaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2015) 119 final
Asia:	Suositus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen lyhytaikaista oleskelua koskevista viisumivapaus sopimuksista Euroopan unionin sekä Kolumbian ja Perun välillä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja – COM(2015) 119 final.

Liite: COM(2015) 119 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 11.3.2015
COM(2015) 119 final

Suositus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen lyhytaikaista oleskelua koskevista
viisumivapaussopimuksista Euroopan unionin sekä Kolumbian ja Perun välillä**

DECLASSIFIED

PERUSTELUT**1. JOHDANTO****1.1. Taustaa**

Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 539/2001² luetellaan kolmannet maat, joiden kansalaisilla on oltava viisumi EU:n jäsenvaltioiden ulkorajoja ylittäessään, ja ne maat, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske. Asetusta (EY) N:o 539/2001 soveltavat kaikki jäsenvaltiot lukuun ottamatta Irlantia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa sekä Islanti, Liechtenstein, Norja ja Sveitsi.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 509/2014³ muutettiin asetusta (EY) N:o 539/2001 siirtämällä 19 maata liitteeseen II, jossa luetellaan ne maat, joiden kansalaisia viisumivaatimus ei koske. Nämä 19 maata ovat Dominica, Grenada, Itä-Timor, Kiribati, Kolumbia, Marshallinsaaret, Mikronesia, Nauru, Palau, Peru, Saint Lucia, Saint Vincent ja Grenadiinit, Salomonsaaret, Samoa, Tonga, Trinidad ja Tobago, Tuvalu, Vanuatu ja Yhdistyneet arabiemiirikunnat. Näitä maita koskeviin viittauksiin liitteessä II on liitetty alaviite, jossa tarkennetaan, että ”viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä”.

Komissio antoi 17. heinäkuuta 2014 neuvostolle suosituksen viisumivapaus sopimuksia koskevien neuvottelujen aloittamisesta 17 maan kanssa edellä luetelluista maista, tosin sanoen kaikkien muiden paitsi Kolumbian ja Perun kanssa. Kolumbiaan ja Peruun oli määrä soveltaa asetuksen (EU) N:o 509/2014 johdanto-osan 5 kappaleen ja asetuksen antamisen yhteydessä annetun yhteisen julistuksen mukaisesti erityistä menettelyä, jossa komission on edelleen arvioitava niiden tilannetta asetuksessa säädettyjen perusteiden osalta ennen kuin se voi suositella neuvostolle päätöstä viisumivapaus sopimusta koskevien neuvottelujen aloittamisesta näiden maiden kanssa. Tämä arviointi sisältyi komission 29. lokakuuta 2014 antamiin kertomuksiin⁴. Kertomuksista keskusteltiin Euroopan parlamentin kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnassa 5. marraskuuta 2014 ja neuvoston viisumivapaus työryhmässä 21. Marraskuuta 2014. Sekä valiokunta että työryhmä suhtautuivat arviointeihin myönteisesti. Joitakin huolenaiheita kuitenkin tuotiin esille, ja ne liittyivät siihen, että viisumivapausjärjestely edellyttää biometristen passien myöntämistä molemmissa maissa, ja tarpeeseen varmistaa, että laittomien maahanmuuttajien palauttamista koskevaa yhteistyötä parannetaan.

Arvioituaan, että Kolumbia ja Peru täyttävät säädetyt perusteet, komissio suosittaa nyt neuvostolle, että se antaisi komissiolle luvan viisumivapausneuvottelujen aloittamiseen molempien maiden kanssa.

² Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1.

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 509/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta, EUVL L 149, 20.5.2014, s. 67.

⁴ COM(2014) 663 final (Peru) ja COM(2014) 665 final (Kolumbia).

Säännöksellä, jonka mukaan viisumivapaus edellyttää sopimuksia EU:n sekä Kolumbian ja Perun välillä, halutaan pääasiassa varmistaa viisumivapauden vastavuoroisuusperiaatteen toteutuminen. EU:n sekä Kolumbian ja Perun sopimukseen olisi sisällytettävä täyden vastavuoroisuuden periaate siten, että periaatteen noudattamatta jättäminen olisi peruste sopimuksen soveltamisen keskeyttämiseen tai sopimuksen irtisanomiseen.

Koska Kolumbian ja Perun kansalaisten viisumivapaus on periaatteessa hyväksytty asetuksella (EU) N:o 509/2014 ja koska komissio on todennut, että kyseiset maat täyttävät viisumivaatimuksen poistamisen edellytykset, komission tehtävä on nyt toteuttaa viisumivapaus käytännössä. Tämän vuoksi se antaa neuvostolle suosituksen komission valtuuttamiseksi aloittamaan neuvottelut kahdenvälisistä viisumivapaussopimuksista EU:n sekä Kolumbian ja Perun välillä.

1.2. Neuvotteluohjeet

Kolumbian ja Perun kanssa tehtävien sopimusten olisi oltava samankaltaisia kuin jo voimassa olevat EU:n tekemät viisumivapaussopimukset, etenkin sopimukset Antigua ja Barbudan⁵, Bahamasaarten⁶, Barbadosin⁷, Mauritiuksen⁸, Saint Kitts ja Nevisin⁹ ja Seychellien¹⁰ sekä niiden muiden 17 maan viisumivapaussopimusten kanssa, jotka siirrettiin asetuksella (EU) N:o 509/2014 asetuksen (EY) N:o 539/2001 liitteeseen II.

Sopimuksissa olisi määrättävä viisumivapaasta oleskelusta ja määriteltävä sen kesto ottaen huomioon sisärajaton Schengen-alue, jolla henkilöt voivat liikkua vapaasti. Jokaisessa sopimuksessa olisi määrättävä viisumivapaudesta ainoastaan enintään 90 päivän oleskelua varten minkä hyvänsä 180 päivän jaksolla. Maahantulon salliminen ja maahanmuutto eivät kuulu sopimusten soveltamisalaan.

Olennaista on, että sopimuksissa vahvistetaan Euroopan unionin poistavan viisumivaatimuksen Kolumbian ja Perun kansalaisten osalta ja Kolumbian ja Perun poistavan viisumivaatimuksen kaikkien jäsenvaltioiden kansalaisten osalta.

Sopimuksissa olisi määriteltävä, mitä kansalaisryhmiä viisumivapaus koskee. Näitä olisivat tavallisten passien haltijat sekä diplomaatti-, virka-, virkamatka- ja erityispassien haltijat. Niissä olisi myös määriteltävä, missä tarkoituksessa tapahtuvaan matkailuun (kuten vapaa-ajan- ja liikematkailu) viisumivapautta sovelletaan.

Lisäksi sopimuksissa olisi otettava huomioon niiden jäsenvaltioiden tilanne, jotka eivät vielä sovelta Schengenin säännöstöä täysimääräisesti. Niin kauan kuin nämä maat eivät ole osa sisärajatonta Schengen-aluetta, viisumivapauden olisi tarjottava oikeus enintään 90 päivän oleskeluun kunkin tällaisen maan alueella riippumatta koko Schengen-alueella oleskelun laskettusta kestosta.

⁵ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 3–8.

⁶ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 24–29.

⁷ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 10–15.

⁸ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 17–22.

⁹ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 38–43.

¹⁰ EUVL L 169, 30.6.2009, s. 31–36.

2. TARKOITUS JA OIKEUSPERUSTA

Tämä suositus annetaan neuvostolle, jotta se valtuuttaisi komission neuvottelemaan Kolumbian ja Perun kanssa lyhytaikaista oleskelua koskevat viisumivapaus sopimukset, joihin sisältyy selkeät, yksiselitteiset ja oikeudellisesti sitovat oikeudet ja velvoitteet, joiden mukaisesti viisumivaatimus poistetaan jäsenvaltioiden kansalaisten sekä Kolumbian ja Perun kansalaisten osalta, kun he saapuvat toisen sopimuspuolen alueelle enintään 90 päivän oleskelua varten.

Asetus (EY) N:o 539/2001 perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 77 artiklan 2 kohdan a alakohtaan. Neuvottelut viisumivapaus sopimuksista kolmansien maiden kanssa kuuluvat unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

Unionin olisi käytettävä yksinomaista toimivaltaansa kattavien sopimusten tekemiseksi Kolumbian ja Perun kanssa vastavuoroisesta viisumivapaudesta. Nämä sopimukset ovat ensisijaisia verrattuna jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun kahdenvälisiin sopimuksiin, jos kahdenvälisen sopimusten määräykset koskevat unionin sopimuksen soveltamisalaan kuuluvia asioita.

3. SOVELTAMINEN SCHENGENIN SÄÄNNÖSTÖN TÄYTÄNTÖÖNPANOON OSALLISTUVIIN MAIHIN

Unionilla ei ole toimivaltaa tehdä Kolumbian ja Perun kanssa sellaisia viisumivapaus sopimuksia, jotka sitoisivat niitä neljää maata, jotka osallistuvat Schengenin säännösten, mukaan lukien yhteinen viisumipolitiikka, täytäntöönpanoon..

Jotta Kolumbiaan ja Peruun sovellettaisiin yhteistä lähestymistapaa sopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa, olisi suotavaa, että unionin sekä Kolumbian ja Perun sopimusten osapuolet liittäisivät sopimukseen yhteisen julistuksen, jossa todettaisiin, että Kolumbian ja Perun olisi suotavaa tehdä Islannin, Liechtensteinin, Norjan ja Sveitsin kanssa erilliset kahdenväliset viisumivapaus sopimukset, joiden määräykset olisivat yhdenmukaiset unionin sekä Kolumbian ja Perun sopimusten kanssa.

Suositus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen lyhytaikaista oleskelua koskevista viisumivapaussopimuksista Euroopan unionin sekä Kolumbian ja Perun välillä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon sopimuksen Euroopan unionin toiminnasta ja erityisesti sen 218 artiklan 3 ja 4 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission suosituksen, jonka se on antanut todettuaan arvioinnissaan, että Kolumbia ja Peru täyttävät säädetyt perusteet,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 509/2014¹¹ siirrettiin viittaukset Kolumbiaan ja Peruun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001¹² liitteestä I liitteeseen II.
- (2) Viittaukset kyseisiin maihin sisältävät alaviitteen, jossa todetaan, että viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.
- (3) Komissio on arvioinut, että Kolumbia ja Peru täyttävät säädetyt perusteet viisumivapaussopimuksia koskevien neuvottelujen aloittamiseksi Euroopan unionin sekä näiden maiden välillä.
- (4) Olisi aloitettava neuvottelut edellä mainittujen sopimusten tekemiseksi Kolumbian ja Perun kanssa,,

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 509/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta, EUVL L 149, 20.5.2014, s. 67.

¹² Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Valtuutetaan komissio neuvottelemaan unionin puolesta viisumivapaussopimus Kolumbian ja Perun kanssa.

2 artikla

Neuvotteluohjeet ovat liitteessä.

3 artikla

Neuvotteluja käydään neuvoston viisumityöryhmää kuullen.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

DECLASSIFIED